

## ОСОБЕННОСТИ СТРОЕНИЯ СЕМАНТИЧЕСКОГО ПОЛЯ “ОДЕЖДА” (на примере говоров Могилёвщины)

В русле программы углубленного изучения говоров Беларуси особое место занимает описание семантических полей. Рассмотрение лексики в тематическом аспекте очень важно, поскольку оно позволяет полно и всесторонне установить связь между словами и обозначаемыми ими явлениями, выяснить объём значений, их употребления.

Исследуемое поле является многочисленным и разнообразным по своему составу, сложным по объёму и характеру структурно-семантических связей.

Семантическое поле “Одежда”, как и любое поле вообще, имеет центр и периферию. Так, в центре находятся такие лексемы, как **вопратка**, **напрядка**, **одежа**, **одежда** и др., которые являются обобщающими словами, обозначающими мужскую, женскую и общую для мужчин и женщин одежду.

На общее деление поля накладываются прежде всего микрополя, отражающие гендерный подход: а) общая для мужчин и женщин одежда; б) мужская одежда; в) женская одежда. В свою очередь, в составе микрополей выделяются ещё более мелкие. Важными параметрами являются качество ткани и покрой. Такая структура коррелирует в какой-то степени с разными языками, поскольку при картографировании учитываются такие универсальные показатели, как гендерный подход, оппозиции *верхний-нижний*, *плечевой-поясной*, качество ткани, покрой, мода и др. В конце XX века в Могилёвских говорах наблюдаются некоторые сдвиги в гендерном подходе к одежде. Так, под влиянием зарубежной моды некоторые виды мужской одежды стали принадлежностью женского гардероба (брюки, кепки и др.).

В семантическое поле “Одежда” в могилёвских говорах входят глаголы, которые характеризуются не только относительно свободной валентностью, но и жестко ограниченной.

Для исследуемого поля характерно также соприкосновение и взаимодействие периферий смежных полей, т.е. относительная открытость. Исследуемое поле

контактирует с семантическими полями, называющими людей, зверей, птиц и предметы быта.

Как отмечают исследователи, “”поле отражает в языке внеязыковую действительность, а в силу этого поле должно быть чувствительно к изменению внешнего мира, должно быть изменчиво, обладать способностью развертывания и изменения границ. Открытость поля определяется природой поля как способа отражения действительности” [1, с. 180].

С точки зрения происхождения большинство лексем – общеславянские: **кожух, пояс** и др. Ряд слов характерен только для восточнославянских языков: **однорядка, сорочка** и др.

Наряду с обширным пластом общеславянской и восточнославянской лексики в семантическом поле “Одежда” содержится значительное количество заимствованных слов, что в большой степени объясняется экстралингвистическими факторами, в частности влиянием моды. Особое место среди заимствованных занимают полонизмы.

В силу того, что могилёвские говоры переходные, в исследуемом поле отмечены слова русского литературного языка. Нередко лексемы внутри данного поля сосуществуют, образуя синонимные пары, например, **юбка – спадница, жилет – камизелька** и др. Исследователи, в частности С.М. Прохорова, считают такой неосознанный билингвизм признаком переходности. В количественном смысле таких случаев в семантическом поле “”Одежда” немного, однако в системе такое явление наблюдается на всех уровнях языка.

Лексемы, входящие в семантическое поле “”Одежда”, неравнозначны с точки зрения распространения. Одни лексемы имеют повсеместный ареал распространения на Могилёвщине и за её пределами (**кожух, рубаха, андарак** и др.), другие характеризуются единичным употреблением (**малик, голоплечка** и др.).

Картографированный нами материал можно рассматривать как часть регионального лексического атласа Могилёвщины, который представлен 64 компьютерными картами. В атласе представлены как карты, отражающие только территориальное распространение лексем, так и карты, отражающие этнографические особенности отдельных лексем, в силу того, что на поле “”Одежда” оказывают большое влияние экстралингвистические факторы. В этом заключается особенность картографирования данного поля. В настоящее время компьютерные карты считаются наиболее перспективными. Они могут быть напечатаны на CD-ROM и представлены в Internet, что делает значительно более удобной работу с ними.

#### **Литература:**

1. Шайкевич А.Я. Классы и поля в семантике// Гипотеза в современной лингвистике. – М.: Наука, 1980.